



Βρυξέλλες, 8 Νοεμβρίου 2019
(OR. en)

13792/19

Διοργανικός φάκελος:
2019/0070(COD)

PROCIV 88
JAI 1150
COHAFA 89
FIN 719
CODEC 1579
CADREFIN 361

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Προεδρία

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: 10756/2/19 REV 2

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 7271/19

Θέμα: Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ περί μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης
- Μερική γενική προσέγγιση

1. Στις 7 Μαρτίου 2019, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ περί μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης.
2. Μεταξύ του Μαρτίου και του Οκτωβρίου 2019 η ομάδα «Πολιτική Προστασία» (PROCIV) συζήτησε την πρόταση και μια σειρά συμβιβαστικών κειμένων που υποβλήθηκαν από τη ρουμανική και τη φινλανδική προεδρία. Ως αποτέλεσμα αυτών των συζητήσεων, εισήχθησαν στο κείμενο ορισμένες τροποποιήσεις.

3. Η πρόταση για τροποποίηση της απόφασης περί μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης περιλαμβάνεται στις τομεακές προτάσεις που κατατέθηκαν στο πλαίσιο της εκπόνησης του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου 2021-2027. Όλα τα ποσά δημοσιονομικής αναφοράς εκκρεμούν εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαπραγματεύσεων για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (2021-2027).
Οι εξής διατάξεις: αιτιολογική σκέψη 8γ, αιτιολογική σκέψη 8δ και άρθρο 1 παράγραφος 2δ περικλείονται από αγκύλες λόγω της πρόθεσης του Συμβουλίου να διασφαλίσει την ομοιόμορφη διατύπωση των εν λόγω διατάξεων στο σύνολο των διαφόρων τομεακών νομοθετημάτων του ΠΔΔ, σύμφωνα με το έγγραφο 5146/1/19 REV 1.
4. Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή γνωμοδότησε επί της πρότασης στις 19 Ιουνίου 2019¹.
5. Καλείται η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να συμφωνήσει επί του συμβιβαστικού κειμένου ως έχει στο παράρτημα, το οποίο στη συνέχεια θα αποτελέσει τη μερική εντολή για διαπραγματεύσεις με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο πλαίσιο της συνήθους νομοθετικής διαδικασίας του άρθρου 294 ΣΛΕΕ.

¹ EE C 282, της 20.8.2019, σ. 49.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης

(Κείμενο που παρουσιάζει
ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,
Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 196,
Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,
Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,
Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής²,
[...]³[...]
Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

² ΕΕ C **282**, της **20.8.2019**, σ. **49**.

³ [...]

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) [...] ⁴ Η απόφαση αριθ. 1313/2013/ΕΕ[...] ⁵ τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2019/420⁶ η οποία μεταξύ άλλων ενίσχυσε τη συλλογική δυνατότητα αντιμετώπισης φυσικών και ανθρωπογενών καταστροφών από την Ένωση μέσω της θέσπισης εφεδρικών ικανοτήτων με την ονομασία «rescEU», ενδυνάμωσε τη μετονομασθείσα Ευρωπαϊκή Δεξαμενή Πολιτικής Προστασίας και αναβάθμισε την πρόληψη καταστροφών και τη συναφή ετοιμότητα. Ο μηχανισμός πολιτικής προστασίας της Ένωσης πρέπει να ενισχυθεί περαιτέρω.

(2) [...]

(2α) Ο μηχανισμός πολιτικής προστασίας της Ένωσης θα μπορούσε να αξιοποιεί ενωσιακές υποδομές όπως το σύστημα Galileo. Το Galileo είναι η πρώτη παγκόσμια υποδομή δορυφορικής πλοήγησης και εντοπισμού θέσης που σχεδιάστηκε ειδικά για μη πολεμική χρήση στην Ευρώπη και διεθνώς, και μπορεί να χρησιμοποιηθεί και σε άλλους τομείς όπως στη διαχείριση καταστάσεων έκτακτης ανάγκης, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων έκτακτης ανάγκης. Οι σχετικές υπηρεσίες του Galileo θα περιλαμβάνουν υπηρεσία έκτακτης ανάγκης η οποία, εκπέμποντας σήματα, θα μεταδίδει προειδοποιήσεις σχετικά με φυσικές καταστροφές ή άλλες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης σε συγκεκριμένες περιοχές. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να χρησιμοποιούν αυτή την υπηρεσία. Αφ' ης στιγμής αποφασίσουν να κάνουν χρήση αυτής της υπηρεσίας, προκειμένου το σύστημα να επικυρωθεί, θα πρέπει να ορίσουν τις εθνικές αρχές που είναι αρμόδιες να χρησιμοποιούν την εν λόγω υπηρεσία έκτακτης ανάγκης και να τις κοινοποιήσουν στην Επιτροπή.

⁴ [...]

⁵ Απόφαση αριθ. 1313/2013/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 924).

⁶ Απόφαση (ΕΕ) 2019/420 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 2019, για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ περί μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης, ΕΕ L 77 της 20.3.2019, σ. 1.

- (3) Η Ένωση πρέπει να μπορεί να αναπτύσσει περαιτέρω την Ευρωπαϊκή Δεξαμενή Πολιτικής Προστασίας και να καλύπτει επιπρόσθετο κόστος που προέρχεται από επιχορηγήσεις προσαρμογής και τη λειτουργία ικανοτήτων που διατίθενται στην Ευρωπαϊκή Δεξαμενή Πολιτικής Προστασίας [...].
- (3α) Προκειμένου να στηρίζει τα κράτη μέλη στην παροχή της βοήθειας, η Ευρωπαϊκή Δεξαμενή Πολιτικής Προστασίας θα πρέπει να ενισχυθεί περαιτέρω με συγχρηματοδότηση των επιχειρησιακών δαπανών των δεσμευμένων ικανοτήτων όταν αναπτύσσονται εκτός της Ένωσης.**
- (4) Για τη δημιουργία, ανάπτυξη και λειτουργία των ικανοτήτων του rescEU, που καθορίζονται δυνάμει εκτελεστικών πράξεων, απαιτούνται επαρκείς δημοσιονομικές πιστώσεις.
- (5) Η απόφαση αριθ. 1313/2013/ΕΕ ορίζει ένα χρηματοδοτικό κονδύλιο για τον μηχανισμό της Ένωσης που αποτελεί το ποσό προνομιακής αναφοράς, το οποίο πρόκειται να καλύψει δαπάνες του προγράμματος έως το τέλος της δημοσιονομικής περιόδου 2014-2020.
- (6) [...] Το εν λόγω χρηματοδοτικό κονδύλιο [...] θα πρέπει να επικαιροποιηθεί [...] [...] από την ημερομηνία εφαρμογής του [...] κανονισμού του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027⁷ με βάση τα νέα αριθμητικά στοιχεία που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό.
- (7) [...]
- (8) Τα ποσοστά για την προσαρμογή της κατανομής του χρηματοδοτικού κονδυλίου που προβλέπονται στο παράρτημα Ι της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ [...] δεν είναι αρκετά ευέλικτα ώστε να επιτρέπουν την κατάλληλη προσαρμογή των επενδύσεων στην πρόληψη, την ετοιμότητα και την αντιμετώπιση από την Ένωση. Τα επίπεδα επενδύσεων που θα κατανεμηθούν στα διάφορα στάδια του κύκλου διαχείρισης κινδύνων καταστροφών [...] θα πρέπει να είναι καθορισμένα εκ των προτέρων. Με αυτή την έλλειψη ευελιξίας αίρεται η δυνατότητα αντίδρασης της Ένωσης στον απρόβλεπτο χαρακτήρα [...] των καταστροφών. Η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει επαρκή κατανομή κονδυλίων σε δράσεις πρόληψης και ετοιμότητας ώστε να εξασφαλίζεται η συνέχιση των επενδύσεων και η μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα σε αυτούς τους τομείς του κύκλου διαχείρισης καταστροφών.

⁷ [...]

(8α) Η Επιτροπή υποβάλλει εκθέσεις σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού του μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου («δημοσιονομικός κανονισμός»)⁸.

(8β) Προκειμένου να προαχθεί η προβλεψιμότητα και η μακροπρόθεσμη αποτελεσματικότητα, κατά την εφαρμογή της απόφασης 1313/2013/ΕΕ, η Επιτροπή θα πρέπει να εγκρίνει ετήσια ή πολυετή προγράμματα εργασίας όπου να αναφέρονται οι σχεδιαζόμενες κατανομές κονδυλίων. Επιπλέον, τα προβλεπόμενα μελλοντικά κονδύλια θα πρέπει να παρουσιάζονται και να συζητούνται σε ετήσια βάση στην επιτροπή που επικουρεί την Επιτροπή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

⁸ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

[(8γ) Σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 («δημοσιονομικός κανονισμός») και (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁹ και τους κανονισμούς του Συμβουλίου (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2988/95¹⁰, (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96¹¹ και (ΕΕ) 2017/1939¹², τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης πρέπει να προστατεύονται με αναλογικά μέτρα, στα οποία περιλαμβάνονται η πρόληψη, ο εντοπισμός, η διόρθωση και η διερεύνηση παρατυπιών, συμπεριλαμβανομένης της απάτης, της ανάκτησης των απολεσθέντων, αχρεωστήτως καταβληθέντων ή μη ορθώς χρησιμοποιηθέντων κονδυλίων και, ενδεχομένως, της επιβολής διοικητικών κυρώσεων. Ειδικότερα, σύμφωνα με τους κανονισμούς (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 και (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013, η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) μπορεί να διενεργεί διοικητικές έρευνες, μεταξύ των οποίων και επιτόπιους ελέγχους και εξακριβώσεις, με σκοπό να διαπιστώνεται αν υπάρχει απάτη, διαφθορά ή άλλη παράνομη δραστηριότητα εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης. Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1939, η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία μπορεί να ερευνά και να διώκει αξιόποινες πράξεις εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, κατά τα οριζόμενα στην οδηγία (ΕΕ) 2017/1371 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹³.

⁹ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 248 της 18.9.2013, σ. 1).

¹⁰ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 312 της 23.12.95, σ. 1).

¹¹ Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2).

¹² Κανονισμός (ΕΕ) 2017/1939 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2017, σχετικά με την εφαρμογή ενισχυμένης συνεργασίας για τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Εισαγγελίας (ΕΕ L 283 της 31.10.2017, σ. 1).

¹³ Οδηγία (ΕΕ) 2017/1371 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουλίου 2017, σχετικά με την καταπολέμηση, μέσω του ποινικού δικαίου, της απάτης εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης (ΕΕ L 198 της 28.7.2017, σ. 29).

Σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό, κάθε πρόσωπο ή οντότητα που είναι αποδέκτης κονδυλίων της Ένωσης οφείλει να συνεργάζεται πλήρως για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, να παρέχει τα αναγκαία δικαιώματα και πρόσβαση στην Επιτροπή, την OLAF, την Ευρωπαϊκή Εισαγγελία, όσον αφορά τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην ενισχυμένη συνεργασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1939, καθώς και στο Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (ΕΕΣ), και να μεριμνά ώστε τυχόν τρίτοι που συμμετέχουν στην εκτέλεση των κονδυλίων της Ένωσης να εκχωρούν ισοδύναμα δικαιώματα. Για τον λόγο αυτό, οι συμφωνίες με τρίτες χώρες και εδάφη και με διεθνείς οργανισμούς καθώς και κάθε σύμβαση ή συμφωνία που θα προκύψει από την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θα πρέπει να περιέχουν διατάξεις που εξουσιοδοτούν ρητώς την Επιτροπή, το Ελεγκτικό Συνέδριο και την OLAF να διενεργούν λογιστικούς ελέγχους, επιτόπιους ελέγχους και επιθεωρήσεις, σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους, που να εξασφαλίζουν ότι τυχόν τρίτοι που συμμετέχουν στην υλοποίηση της χρηματοδότησης από την Ένωση χορηγούν ισοδύναμα δικαιώματα.

(8δ) Τρίτες χώρες που είναι μέλη του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) μπορούν να συμμετέχουν σε προγράμματα της Ένωσης, στο πλαίσιο της συνεργασίας που θεσπίζεται δυνάμει της συμφωνίας ΕΟΧ¹⁴, η οποία προβλέπει την υλοποίηση των προγραμμάτων με απόφαση βάσει της εν λόγω συμφωνίας. Τρίτες χώρες μπορούν επίσης να συμμετέχουν βάσει άλλων νομικών πράξεων. Θα πρέπει να εισαχθεί ειδική διάταξη στην παρούσα απόφαση με την οποία θα παρέχονται τα αναγκαία δικαιώματα και πρόσβαση στον αρμόδιο διατάκτη, στην OLAF και στο Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο ώστε να ασκούν πλήρως τις οικείες αρμοδιότητές τους.]

(9) [...]

(10) Η απόφαση αριθ. 1313/2013/ΕΕ θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

¹⁴ ΕΕ L 1, της 3.1.1994, σ. 3.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση αριθ. 1313/2013/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

(-1) Στο άρθρο 9, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«10. Όταν η υπηρεσία έκτακτης ανάγκης παρέχεται από το σύστημα Galileo, κάθε κράτος μέλος δύναται να αποφασίσει να τη χρησιμοποιεί.

Αφ' ης στιγμής ένα κράτος μέλος αποφασίσει να κάνει χρήση της υπηρεσίας έκτακτης ανάγκης που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, θα πρέπει να ορίσει τις εθνικές αρχές που είναι αρμόδιες να χρησιμοποιούν την εν λόγω υπηρεσία έκτακτης ανάγκης και να τις κοινοποιήσει στην Επιτροπή.»

(1) Το άρθρο 19 τροποποιείται ως εξής:

(a) [...] **προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:**

«1α. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την εφαρμογή του μηχανισμού της Ένωσης για την περίοδο 2021 έως 2027 ανέρχεται σε 1 400 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές)].

β) η παράγραφος 2 απαλείφεται.

γ) η παράγραφος 4 τροποποιείται ως εξής:

«4. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 κατανέμεται, κατά τη διάρκεια της περιόδου 2021-2027, για την κάλυψη δράσεων με αντικείμενο την πρόληψη, την ετοιμότητα και την αντιμετώπιση φυσικών και ανθρωπογενών καταστροφών.»

[...] **δ)** οι παράγραφοι [...] 5 και 6 απαλείφονται.

(2) Το άρθρο 20α¹⁵ [...] αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

α)[...]

Άρθρο 20α

Προβολή και διακρίσεις

«1. Οι αποδέκτες ενωσιακής χρηματοδότησης μνημονεύουν ρητώς την προέλευση της χρηματοδότησης και εξασφαλίζουν την προβολή της ενωσιακής χρηματοδότησης (ιδίως κατά την προώθηση των δράσεων και των αποτελεσμάτων τους), παρέχοντας συνεκτική, αποτελεσματική και αναλογική στοχευμένη πληροφόρηση σε πολλαπλά ακροατήρια, περιλαμβανομένων των μέσων ενημέρωσης και του κοινού. Κάθε βοήθεια ή χρηματοδότηση που χορηγείται βάσει της παρούσας απόφασης παρέχει επίσης κατάλληλη προβολή στην Ένωση, περιλαμβανομένης της προβολής του εμβλήματος της Ένωσης για τις ικανότητες που αναφέρονται στο άρθρο 11, στο άρθρο 12 και στο άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο γ).

2. Η Επιτροπή αναπτύσσει επικοινωνιακή στρατηγική για να προβάλλει στους πολίτες τα απτά αποτελέσματα των δράσεων που υλοποιούνται στο πλαίσιο του μηχανισμού της Ένωσης.

Η Επιτροπή υλοποιεί δράσεις πληροφόρησης και επικοινωνίας σχετικά με την παρούσα απόφαση, τις δράσεις της και τα αποτελέσματά της. Οι χρηματοδοτικοί πόροι που έχουν διατεθεί στην παρούσα απόφαση συμβάλλουν επίσης στην κάλυψη της εταιρικής προβολής των πολιτικών προτεραιοτήτων της Ένωσης, στον βαθμό που αυτές είναι συναφείς με τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.

[...]

¹⁵ [...]

3. Η Επιτροπή απονέμει μετάλλια σε αναγνώριση μακροχρόνιων δεσμεύσεων και εξαιρετικών συνεισφορών υπέρ του μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης.»

(2α) το τέταρτο εδάφιο του άρθρου 21 παράγραφος 3 μετατρέπεται σε νέα παράγραφο και τροποποιείται ως εξής:

«3α. Η χρηματοδοτική συνδρομή που αναφέρεται στο παρόν άρθρο μπορεί να υλοποιείται μέσω πολυετών προγραμμάτων εργασίας. Για δράσεις οι οποίες εκτείνονται πέραν του ενός έτους, οι δημοσιονομικές δεσμεύσεις δύνανται να κατανέμονται σε ετήσιες δόσεις.»

(2β) Το άρθρο 23 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Το ύψος της χρηματοδοτικής συνδρομής της Ένωσης για ικανότητες που προδεδεσμένονται στην Ευρωπαϊκή Δεξαμενή Πολιτικής Προστασίας δεν υπερβαίνει το 75 % των επιχειρησιακών δαπανών των ικανοτήτων, περιλαμβανομένης της μεταφοράς, σε περίπτωση υφιστάμενης ή επαπειλούμενης καταστροφής εντός ή εκτός της Ένωσης.»

β) η παράγραφος 3 απαλείφεται.

(2γ) Το άρθρο 25 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 25

Είδη χρηματοδοτικής παρέμβασης και διαδικασίες εφαρμογής

- 1. Η Επιτροπή υλοποιεί τη χρηματοδοτική συνδρομή της Ένωσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046.**
- 2. Η παροχή χρηματοδοτικής συνδρομής δυνάμει της παρούσας απόφασης μπορεί να λάβει οποιαδήποτε από τις μορφές που προβλέπονται στον δημοσιονομικό κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046, ιδίως επιχορηγήσεις, προμήθεια ή συνεισφορές σε καταπιστευματικά ταμεία.**

3. Με γνώμονα την εφαρμογή της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή εγκρίνει ετήσια ή πολυετή προγράμματα εργασίας, μέσω εκτελεστικών πράξεων, με εξαίρεση τις δράσεις που εμπίπτουν στο πεδίο της αντιμετώπισης καταστροφών του κεφαλαίου IV οι οποίες δεν είναι δυνατό να προβλεφθούν εκ των προτέρων. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 33 παράγραφος 2. Τα ετήσια ή πολυετή προγράμματα εργασίας καθορίζουν τους επιδιωκόμενους στόχους, τα αναμενόμενα αποτελέσματα, τη μέθοδο εφαρμογής και το συνολικό ύψος των κονδυλίων τους. Περιέχουν επίσης περιγραφή των προς χρηματοδότηση δράσεων, ενδεικτικό ύψος του ποσού που διατίθεται σε κάθε δράση και ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα εφαρμογής. Όσον αφορά τη χρηματοδοτική συνδρομή που αναφέρεται στο άρθρο 28 παράγραφος 2, τα ετήσια ή πολυετή προγράμματα εργασίας περιγράφουν τις προβλεπόμενες δράσεις για τις εκεί αναφερόμενες χώρες.
4. Για σκοπούς διαφάνειας και προβλεψιμότητας, η δημοσιονομική εκτέλεση και οι προβλεπόμενες μελλοντικές κατανομές κονδυλίων παρουσιάζονται και συζητούνται σε ετήσια βάση στην επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 33. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τηρείται ενήμερο.»

(2δ) Το άρθρο 27 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

[«Άρθρο 27

Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης

Σε περίπτωση συμμετοχής τρίτης χώρας στον μηχανισμό με απόφαση στο πλαίσιο διεθνούς συμφωνίας ή δυνάμει οποιασδήποτε άλλης νομικής πράξης, η τρίτη χώρα παρέχει τα αναγκαία δικαιώματα και την πρόσβαση που απαιτείται στον αρμόδιο διατάκτη, στην OLAF και στο Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο ώστε να ασκούν πλήρως τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους. Στην περίπτωση της OLAF, στα δικαιώματα αυτά περιλαμβάνεται το δικαίωμα διενέργειας ερευνών, περιλαμβανομένων επιτόπιων ελέγχων και εξακριβώσεων, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013.»]

(3) Το άρθρο 30¹⁶ τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 απαλείφεται·

β) η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 21 παράγραφος 3 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την ανάθεση εξουσιών που προσδιορίζονται στην απόφαση αυτή. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν επηρεάζει την ισχύ οποιωνδήποτε κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ήδη ισχύουν.»

γ) η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 τίθεται σε ισχύ μόνον εάν δεν έχουν εκφρασθεί αντιρρήσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την κοινοποίησή της στα εν λόγω θεσμικά όργανα ή εάν, πριν από τη λήξη της προθεσμίας αυτής, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο ενημερώσουν την Επιτροπή ότι δεν θα εκφράσουν αντίρρηση. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.»

(4) Το παράρτημα I απαλείφεται.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος. Κατά παρέκκλιση, [...] το άρθρο 1 παράγραφος 1 **και τα στοιχεία α) και γ) του άρθρου 1 παράγραφος 1** της παρούσας απόφασης εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2021.

¹⁶ [...]

Άρθρο 3[...]

[...]

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος
